

# Comercio Exterior Kanpo-merkataritza

2004

## Las exportaciones registraron un aumento del 15,1% en el año 2004

Las exportaciones de la C.A. de Euskadi alcanzaron la cifra de 13.521,7 millones de euros en el año 2004, rebasando en un 15,1% el valor nominal logrado en el año anterior de 2003. Las mayores tasas de crecimiento interanual se han producido en el segundo y tercer trimestre del año, con incrementos del 22,4% y 18,1%, respectivamente.

## Esportazioek %15,1eko gehikuntza izan dute 2004. urtean

Euskal Autonomia Erkidegoko esportazioak 13.521,7 milioi eurokoak izan dira 2004. urtean, hau da, 2003. urtean lortutako balio nominala %15,1ean gaitu dute. Urte arteko hazkunde-tasa handienak urteko bigarren eta hirugarren hiruhilekoan eman dira, %22,4ko eta %18,1eko gehikuntzekin hurrenez hurren.



Las importaciones anotaron un registro de 12.474,7 millones de euros, superando en un 19,3% las posiciones de 2003.

Inportazioak 12.474,7 milioi eurokoak izan dira, %19,3an gaituz 2003ko posizioak.

El saldo comercial se ha contraído, descendiendo de los 1.300,2 millones de 2003 a los 1.047,0 millones de euros de 2004 y la tasa de cobertura de las exportaciones sobre las importaciones retrocede a la cota de 108,4% cuando hace un año se situaba en un 112,4%.

Merkataritza-saldoa murriztu egin da; 2003. urtean 1.300,2 milioi eurokoa izan da eta 2004. urtean 1.047,0 milioi eurokoa. Inportazioekin erkatuta, esportazioen estaldura-tasa %108,4ko kotara egin du atzera, aurreko urtean %112,4koa izan baitzen.

## Euskal AEko kanpo-merkataritzaren seiheroko bilakaera. Milioika euro

Evolución semestral del comercio exterior de la C.A. de Euskadi. Millones de euros



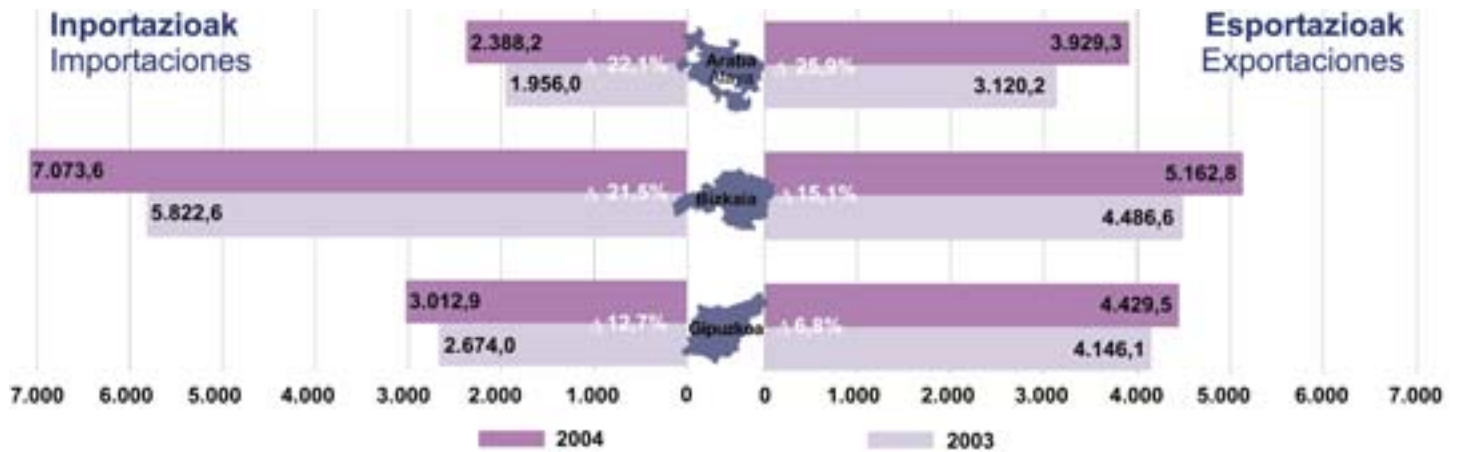
## Fuerte recuperación de las exportaciones alavesas que crecen un 25,9% en 2004

Las exportaciones anuales marcan trayectorias positivas en los tres Territorios de la C.A. de Euskadi, pero los ritmos de variación han sido muy diferentes. Las tasas de crecimiento más elevadas han tenido lugar en Álava (25,9%), seguida de Bizkaia (15,1%) y obteniendo Gipuzkoa una evolución mucho más moderada del 6,8%.

## Arabako esportazioek suspertze indartsua izan dute, 2004. urtean %25,9 hazi dira-eta

Urteko esportazioek ibilbide positiboak izan dituzte Euskal Autonomia Erkidegoko hiru lurraldeetan, baina hiruren aldaketa-erritmoak oso ezberdinak izan dira. Hazkunde-tasa altuenak Araban eman dira (%25,9), gero Bizkaian (%15,1) eta, azkenik Gipuzkoan, bilakaera askoz neurrizkoagoa eman da (%6,8).

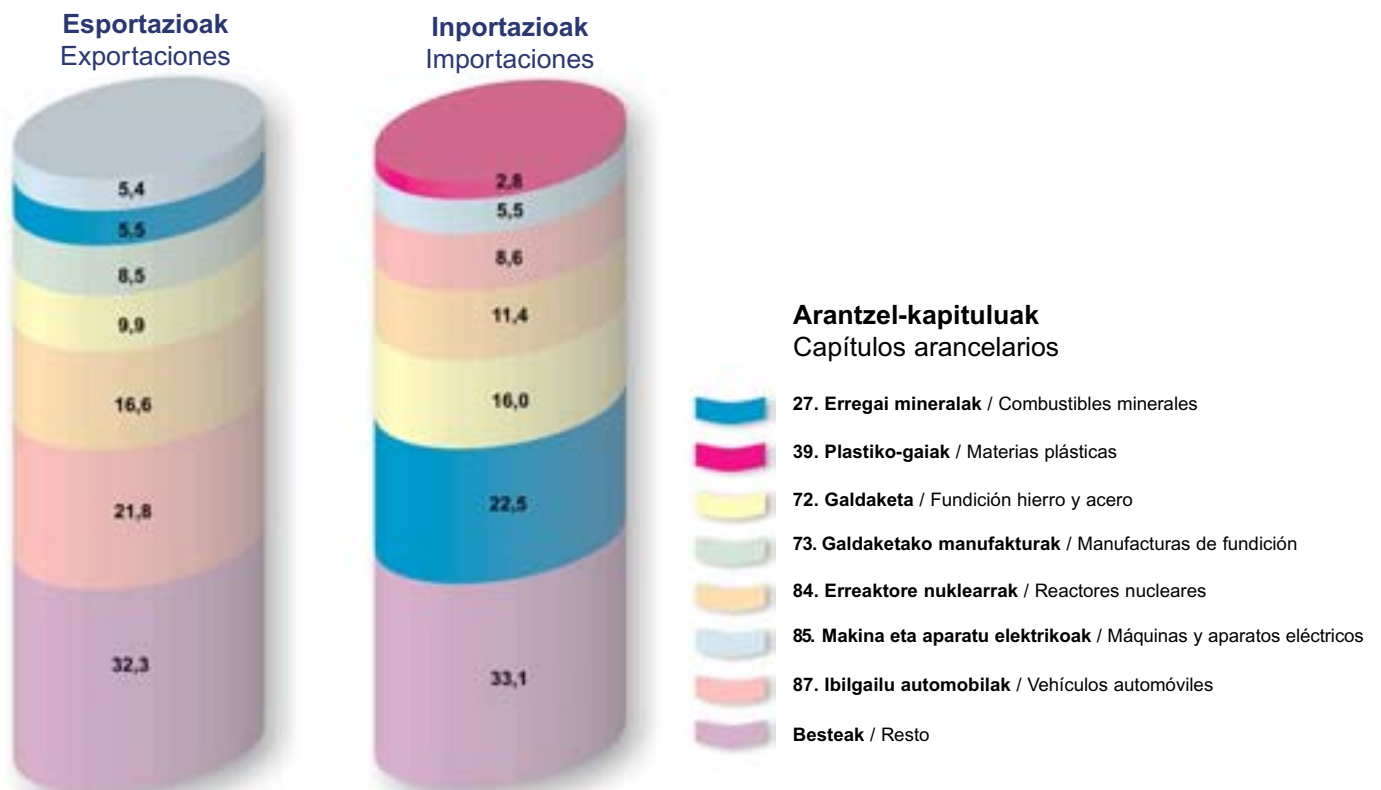
### Kanpo merkataritza lurralde historikoka. Milioi euro Comercio exterior por territorio histórico. Millones de euros



El mayor crecimiento anual de las importaciones se ha producido también en Álava (22,1%); le sigue, muy de cerca, Bizkaia con un incremento del 21,5% y por último se coloca Gipuzkoa (12,7%). Las tasas de variación de las importaciones han sido superiores a las de las exportaciones en Bizkaia y Gipuzkoa.

Inportazioen urteko hazkunde handiena ere Araban eman da (%22,1); gero, oso gertutik, Bizkaian (%21,5eko hazkundearekin) eta azkenik Gipuzkoan (%12,7). Bizkaian eta Gipuzkoan, inportazioen aldakuntza-tasak esportazioenak baino altuagoak izan dira.

### Kanpo-merkataritza, arantzel-kapituluka. Euskal AE. 2004 (%) Comercio exterior por capítulos arancelarios. C.A. de Euskadi. 2004 (%)



## Las exportaciones de turismos de 5 a 10 personas casi ha duplicado los valores del año anterior

Las exportaciones de turismos de 5 a 10 personas han experimentado un aumento anual del 95,8%, al que hay que añadir la evolución de otras dos partidas relacionadas con los Vehículos automóviles como son las partidas de Partes y accesorios de vehículos (16,3%) y Vehículos para mercancías (19,4%). Estas tres partidas representan el 20,5% de las exportaciones totales.

## 5-10 pertsonarentzako autoen esportazioek ia bikoiztu egin dituzte aurreko urtekoen balioak

5-10 pertsonarentzako autoen esportazioek %95,8ko gehikuntza izan dute urtean. Horrez gain, ibilgailu automobilekin lotutako beste bi partidek, ibilgailuen parte eta osagarriak (%16,3) eta salgaiantzako ibilgailuak (%19,4) izenekoek, bilakaera izan dute. Hiru partida horiek guztirako esportazioen %20,5 dira.

### Esportatutako arantzel-partida nagusiak. 2004. Mila euro Principales partidas arancelarias exportadoras. 2004. Miles de euros

#### Euskal AE / C.A. de Euskadi

PARTIDAS	2004	%	2003	Δ % 04/03	PARTIDAK
<b>Total</b>	<b>13.521.655</b>		<b>11.752.818</b>	<b>15,1</b>	<b>Guztira</b>
8708. Partes y accesorios de vehículos automóviles	1.190.097	8,8	1.023.021	16,3	Ibilgailu automobilen parteak eta osagarriak
8703. Turismos de 5 a 10 personas	984.033	7,3	502.670	95,8	Turismo-autoak 5-10 pertsonentzat
2710. Aceites de petróleo	655.199	4,8	457.345	43,3	Petrolio-olioak
8704. Vehículos automóviles para el transporte de mercancías	604.052	4,5	505.041	19,4	Salgaiak garaiatzeko ibilgailu automobiak
4011. Neumáticos nuevos de caucho	438.789	3,2	427.558	2,8	Kautsuzko pneumatiko berriak
7216. Perfiles de hierro o acero sin alea	414.970	3,1	300.554	38,1	Burdinazko edo aleatu gabeko altzairuzko profiak
8481. Artículos de grifería y órganos similares	314.854	2,3	240.533	30,9	Kanilenako gaiak eta hodiak
7304. Tubos y perfiles huecos, sin soldadura de hierro o acero	307.576	2,3	238.365	29,0	Hodi eta profil bakoak, sold. gabeak, burdina edo altzairuzkoak
8901. Barcos para transporte de personas o mercancías	267.037	2,0	0		Pertsonak eta salgaiak garaiatzeko itsasontziak
8207. Útiles intercambiables para herramientas	186.216	1,4	242.037	-23,1	Erremintarako tresna trukagarriak
7306. Tubos y perfiles huecos	180.266	1,3	119.769	50,5	Hodi eta profil bakoak
7228. Barras y perfiles de acero aleado	171.429	1,3	110.512	55,1	Altzairu aleatutako barrak eta profiak
8803. Partes de aparatos aeronáuticos	162.775	1,2	159.766	1,9	Aeronautika-aparatuen parteak
4802. Papel y cartón, sin estucar	145.488	1,1	137.367	5,9	Papera eta kartoiak, iztukatugabeak
8409. Partes de motores para la aviación	142.327	1,1	126.414	12,6	Hegazkingintzarako motoreen parteak
7222. Barras y perfiles, de acero inoxidable	138.908	1,0	92.795	49,7	Altzairu herdoilgatzazko barrak eta profiak
8605. Coches de viajeros, coches especiales para vías férreas	127.441	0,9	123.140	3,5	Bidaian-bagoiak, trenbideetarako bagoi beruziak
8450. Máquinas para lavar ropa, incluso con dispositivo de secado	123.225	0,9	115.361	6,8	Arropa garbigailuak
8516. Calentadores eléctricos de agua	122.090	0,9	129.728	-5,9	Ur-berogailu elektrikoak
7326. Manufacturas de hierro o de acero	121.513	0,9	126.167	-3,7	Burdinazko edo altzairuzko gainerako enbriaturak
8466. Partes y accesorios destinados a la máquina herramienta	103.005	0,8	71.680	43,7	Makina-erremintarako parte eta osagarriak
8506. Pilas y baterías de pilas eléctricas	102.794	0,8	90.099	14,1	Pila eta pila bateriak elektrikoak
7214. Barras de hierro o acero sin alea	100.794	0,7	76.474	31,8	Aleatu gabeko burdinazko edo altzairuzko barrak
2204. Vino de uvas frescas	98.805	0,7	96.344	2,6	Mahats-ardoa
8418. Refrigeradores, congeladores-conservadores	94.088	0,7	110.196	-14,6	Hozkailuak, izozkailu-kontserbategailuak

Los aceites de petróleo han incrementado sus ventas en el extranjero en un 43,3%.

Las partidas de perfiles de hierro y acero, las barras y los tubos presentan en su conjunto una evolución interanual muy positiva, que se sitúa entre tasas de crecimiento del 29% al 55%, según especificaciones.

Destaca por su crecimiento anual la partida de Partes y accesorios de la máquina-herramienta (43,7%), y por su valor tecnológico la de Partes de motores para aviación (12,6%) y, en menor grado, la de Partes de aparatos aeronáuticos (1,9%).

Petrolioien olioak %43,3 gehiago saldu dira atzerrian.

Burdin eta altzairuzko profilen partidek, barrek eta hodiekin urte arteko bilakaera positiboak izan dituzte; izan ere, zehaztapenen arabera %29 - %55 bitarteko hazkunde-tasak izan dituzte.

Azpitarratzekoa da Makina-erremintaren zatiak eta osagaiak (%43,7) izeneko partidak urtean izan duen hazkundera, Hegazkingintzarako motoreen zatiak (%12,6) izenekoaren balio teknologikoa eta, maila txikiagoan bada ere, aeronautika-aparatuen zatiak (%1,9) izenekoak.

## Araba / Álava

PARTIDAS	2004	%	2003	$\Delta$ % 04/03	PARTIDAK
<b>Total</b>	<b>3.929.342</b>		<b>3.120.186</b>	<b>25,9</b>	<b>Guztira</b>
8703. Turismos de 5 a 10 personas	948.657	24,1	462.972	104,9	Turismo-autoak 5-10 pertsonentzat
8704. Vehículos autom3viles para el transporte de mercancías	602.530	15,3	504.041	19,5	Salgaiak garraiatzeko ibilgailu automobilak
7304. Tubos y perfiles huecos, sin soldadura de hierro o acero	218.741	5,6	158.709	37,8	Hodi eta profil baoak, sold. gabeak, burdina edo altzairuzkoak
4011. Neumáticos nuevos de caucho	175.162	4,5	149.172	17,4	Kautzuko pneumatiko berriak
8803. Partes de aparatos aeronáuticos	156.025	4,0	148.346	5,2	Aeronautika-aparatuaren parteak
7306. Tubos y perfiles huecos	154.141	3,9	100.588	53,2	Hodi eta profil baoak
8708. Partes y accesorios de vehículos autom3viles	145.964	3,7	131.612	10,9	Ibilgailu automobilen parte eta osagarriak
8506. Pilas y baterías de pilas eléctricas	102.387	2,6	89.701	14,1	Pilak eta plen bateriak elektrikoak
2204. Vino de uvas frescas	93.525	2,4	89.114	5,0	Mahats-ardoa
8516. Calentadores eléctricos de agua	61.589	1,6	55.467	11,0	Ur-berogailu elektrikoak

En el año 2004 las exportaciones alavesas de turismos de 5 a 10 personas han registrado un crecimiento del 104,9%, llegando a cubrir casi una cuarta parte de todas las exportaciones alavesas. Los Tubos y perfiles huecos presentan evoluciones anuales muy positivas, con una tasa del 37,8% en su modalidad de sin soldadura y del 53,2% en la otra. Los Vehículos autom3viles para mercancías han aumentado sus exportaciones en un 19,5% y los Neumáticos nuevos de caucho en un 17,4%.

2004. urtean, Arabako 5-10 pertsonarentzako autoen esportazioak %104,9ko hazkundea izan du, hau da, Arabako esportazio guztiaren ia laurden bat izan da. Hodi eta profil hutsek urteko bilakaera oso ona izan dute; soldaturarik gabeko modalitatean %37,8ko tasa izan dute eta bestean %53,2koa. Salgaietarako ibilgailu automobilen esportazioak %19,5 gehitu dira, eta kautzuko pneumatiko berriak %17,4.

## Bizkaia

PARTIDAS	2004	%	2003	$\Delta$ % 04/03	PARTIDAK
<b>Total</b>	<b>5.162.841</b>		<b>4.486.581</b>	<b>15,1</b>	<b>Guztira</b>
2710. Aceites de petróleo	547.760	12,5	449.439	44,1	Petrolio-olioak
8708. Partes y accesorios de vehículos autom3viles	516.240	10,0	404.950	27,5	Ibilgailu automobilen parteak eta osagarriak
8901. Barcos para transporte de personas o mercancías	249.187	4,8	0		Pertsonak eta salgaiak garraiatzeko itsasontziak
4011. Neumáticos nuevos de caucho	169.496	3,3	154.552	9,7	Kautzuko pneumatiko berriak
8207. Útiles intercambiables para herramientas	168.315	3,3	222.106	-24,2	Erremintetarako tresna trukagarriak
7222. Barras y perfiles de acero inoxidable	135.578	2,6	91.004	49,0	Altzairu herdoilgaitzezko barrak eta profilak
8409. Partes de motores para la aviación	104.748	2,0	96.838	8,2	Hegazkingintzarako motoreen parteak
7228. Barras y perfiles de acero aleado	98.058	1,9	60.204	62,9	Altzairu aleatutako barrak eta profilak
8481. Artículos de grifería y órganos similares	97.989	1,9	64.444	52,1	Kanileriako gaiak eta hoderia
7304. Tubos y perfiles huecos, sin soldadura de hierro o acero	85.268	1,7	78.946	8,0	Hodi eta profil baoak, sold. gabeak, burdina edo altzairuzkoak

En el territorio de Bizkaia los mayores crecimientos se han producido en las partidas de Barras y perfiles de acero aleado (62,9%), Artículos de grifería (52,1%) y Barras y perfiles de acero inoxidable (49,0%). Los Aceites de petróleo han tenido una variación anual positiva del 44,1% en sus exportaciones y las Partes y accesorios de vehículos autom3viles las han incrementado un 27,5%. Estas dos partidas suponen el 22,5% de las exportaciones totales de Bizkaia.

Bizkaiko lurraldean hurrengo partidetan eman dira hazkunderik handienak: Aleazio-altzairuaren barrak eta profilak (%62,9), Kanileriako gaiak (%52,1) eta Altzairu erdogaitzezko barrak eta profilak (%49,0). Petrolioaren olioek %44,1eko aldakuntza positiboa izan dute urteko esportazioetan eta Ibilgailu automobilen parteak eta osagarriak %27,5 gehitu dira. Bi partida horiek Bizkaiko esportazio guztien %22,5 izan dira.

## Gipuzkoa

PARTIDAS	2004	%	2003	$\Delta$ % 04/03	PARTIDAK
<b>Total</b>	<b>4.429.472</b>		<b>4.148.051</b>	<b>6,8</b>	<b>Guztira</b>
8708. Partes y accesorios de vehículos autom3viles	527.893	11,9	486.458	8,5	Ibilgailu automobilen parteak eta osagarriak
7216. Perfiles de hierro o acero sin alea	379.996	8,6	278.165	36,6	Burdinazko edo aleatu gabeko altzairuzko profilak
8481. Artículos de grifería y órganos similares	200.115	4,5	162.938	22,8	Kanileriako gaiak eta hoderia
4802. Papel y cartón, sin estucar	141.580	3,2	133.196	6,3	Papera eta kartoia, iztukatugabeak
8605. Coches de viajeros, coches especiales para vías férreas	127.441	2,9	94.858	34,3	Bidaia-bagoiak, trenbideetarako bagoi bereziak
4011. Neumáticos nuevos de caucho	94.132	2,1	123.834	-24,0	Kautzuko pneumatiko berriak
8702. Vehículos autom3viles para diez o más personas	88.793	2,0	61.366	44,7	Hamar lagun edo gehiagorentzako ibilgailu automobilak
8459. Máquinas de taladrar, fresar o roscar	68.128	1,5	74.764	-8,9	Zulatzeko, fresatzeko edo hariztatzeko makinak
8428. Ascensores, escaleras mecánicas, transportadores...	67.625	1,5	42.401	59,5	Igogailuak, eskalera mekanikoak, garraiatzaileak...
7307. Accesorios de tubería de fundición, de hierro o acero	67.091	1,5	53.170	26,2	Galdaketako hoditeria-osagarriak, burdina eta altzairuzkoak

Entre las exportaciones guipuzcoanas que han recuperado dinamismo en la última parte del año, sobresalen por su peso y su crecimiento los Perfiles de hierro y acero (36,6%). La partida más abultada, la de Partes y accesorios de vehículos autom3viles, ha tenido una evolución más discreta del 8,5%. En cambio, presentan tasas anuales de crecimiento superiores las partidas de Coches de viajeros para vías férreas (34,7%) y Vehículos autom3viles para 10 o más personas (44,7%), aunque su peso relativo sea menor.

Gipuzkoako esportazioek bizitasuna berreskuratu dute urteko azken zatian; azpimarratzekoa da Burdinazko eta altzairuzko profilak (%36,6) partidaren garrantzia eta hazkundea. Partidarik garrantzitsuenak, Ibilgailu automobilen parteak eta osagarriak izenekoak, bilakaera neurrizkoagoa izan du (%8,5koa). Aitzitik, urteko hazkunde-tasa handiagoak dituzte Trenbideetarako bidaiarien bagoiak (%34,7) eta 10 pertsona edo gehiagorentzako ibilgailu automobilak (%44,7) izeneko partidek; halere, partida hauen pisu erlatiboa txikiagoa da.

## Las exportaciones con destino a la Unión Europea han tenido un crecimiento del 11,7% frente al 15,1% de las exportaciones totales

El crecimiento de las exportaciones totales (15,1%) se ha sustentado más en las tasas de evolución de las Zonas no Comunitarias, pues las destinadas a esta área han alcanzado un incremento inferior, del 11,7%. Pero como las importaciones procedentes de la Unión Europea han tenido un crecimiento del 11,3%, el saldo comercial con la Zona Comunitaria ha mejorado un 13,0%, pasando de 1.917,8 millones de euros a 2.166,8 millones. En consecuencia la tasa de cobertura ha ganado cuatro décimas (del 129,1% en 2003 al 129,5 en 2004) con respecto a la Unión Europea de los 25.

## Europako Batasunerako esportazioek %11,7ko hazkundera izan dute, eta guztirako esportazioek %15,1ekoa

Guztirako esportazioen hazkunderaren (%15,1) oinarria Erkidegokoak ez diren eremuen bilakaera-tasak izan dira, Erkidegoko eremukoak hazkundera txikiagoa izan baitute (%11,7). Europar Batasunetik datozen inportazioek %11,3ko hazkundera izan dute; hori dela eta, Erkidegoko Eremuko merkataritza-saldoa %13,0 hobetu da, lehen 1.917,8 milioi eurokoa izan delako eta orain 2.166,8 milioiokoa. Ondorioz, 25 kidedun Europako Batasunarekin erkatuta, estaldura-tasa lau hamarren gehitu da (2003. urtean %129,1ekoa izan zen eta 2004an %129,5ekoa).

### Euskal AEko kanpo-merkataritza, helburu-herrialdeka. 2004 Comercio exterior de la C.A. de Euskadi por países de destino. 2004

HERRIALDEAK PAISES	ESPORTAZIOAK EXPORTACIONES Mila euro / Miles euros	%	INPORTAZIOAK IMPORTACIONES Mila euro / Miles euros	%	MERKARITZA-SALDOA SALDO COMERCIAL Mila euro / Miles euros	ESTALDURA-TASA TASA COBERTURA %	HERRIALDEAK PAISES
<b>TOTAL</b>	<b>13.521.655</b>	<b>100,0</b>	<b>12.474.694</b>	<b>100,0</b>	<b>1.046.961</b>	<b>108,4</b>	<b>GUZTIRA</b>
Francia	2.737.170	20,2	1.588.738	12,7	1.148.431	172,3	Frantzia
Alemania	2.079.424	15,4	1.770.787	14,2	308.637	117,4	Alemania
Reino Unido	1.122.150	8,3	1.074.713	8,6	47.437	104,4	Erresuma Batua
Italia	911.276	6,7	983.177	7,9	-71.901	92,7	Italia
Estados Unidos	747.368	5,5	292.243	2,3	455.125	255,7	AEB
Portugal	704.075	5,2	242.766	2,0	461.309	290,0	Portugal
Bélgica	417.985	3,1	286.665	2,3	131.320	145,8	Belgika
Países Bajos	408.881	3,0	435.132	3,5	-26.251	94,0	Herbeheroak
México	348.565	2,6	115.412	0,9	233.154	302,0	Mexiko
Trinidad y Tobago	240.379	1,8	12.740	0,1	227.639	-	Trinidad eta Tobago
Brasil	213.640	1,6	154.862	1,2	58.778	138,0	Brasil
Turquia	203.707	1,5	69.769	0,6	133.937	292,0	Turkia
Polonia	189.254	1,3	50.408	0,4	118.846	335,8	Polonia
Suecia	163.440	1,2	216.515	1,7	-53.076	75,5	Suedia
China	160.496	1,2	425.867	3,4	-265.371	37,7	Txina
Marruecos	141.378	1,1	67.189	0,5	74.190	210,4	Maroko
Austria	128.179	1,0	100.228	0,8	27.951	127,9	Austria
Canadá	118.094	0,9	54.657	0,4	63.437	216,1	Kanada
Irlanda	114.792	0,9	151.335	1,2	-36.543	75,9	Irlanda
Suiza	106.953	0,8	83.620	0,7	23.332	127,9	Suitza

La C.A. de Euskadi ha tenido saldo comercial positivo en 2004 con Francia (1.148,4 millones de euros), el más voluminoso, con Portugal (461,3 millones), Alemania (308,6 millones), Bélgica (131,3 millones) y República Checa (118,8 millones de euros).

En cambio, tiene saldos negativos importantes con la Comunidad de Estados Independientes (-1.315,4 millones de euros).

El 70% de las exportaciones de la C.A. de Euskadi tiene como destino la Unión Europea, pero solamente el 59% de las importaciones procede de esta área económica.

El saldo comercial con Estados Unidos de América ha sido también positivo en el 2004 a favor de la C. A. de Euskadi, mientras que con Japón tiene signo negativo en este último ejercicio.

Euskal Autonomia Erkidegoak saldo positiboa izan du 2004. urtean, Frantziarekin (1.148,4 milioi euro), kopuru handienekoa, Portugalekin (461,3 milioi euro), Alemaniarekin (308,6 milioi euro), Belgikarekin (131,3 milioi euro) eta Txekiar Errepublikarekin (118,8 milioi euro).

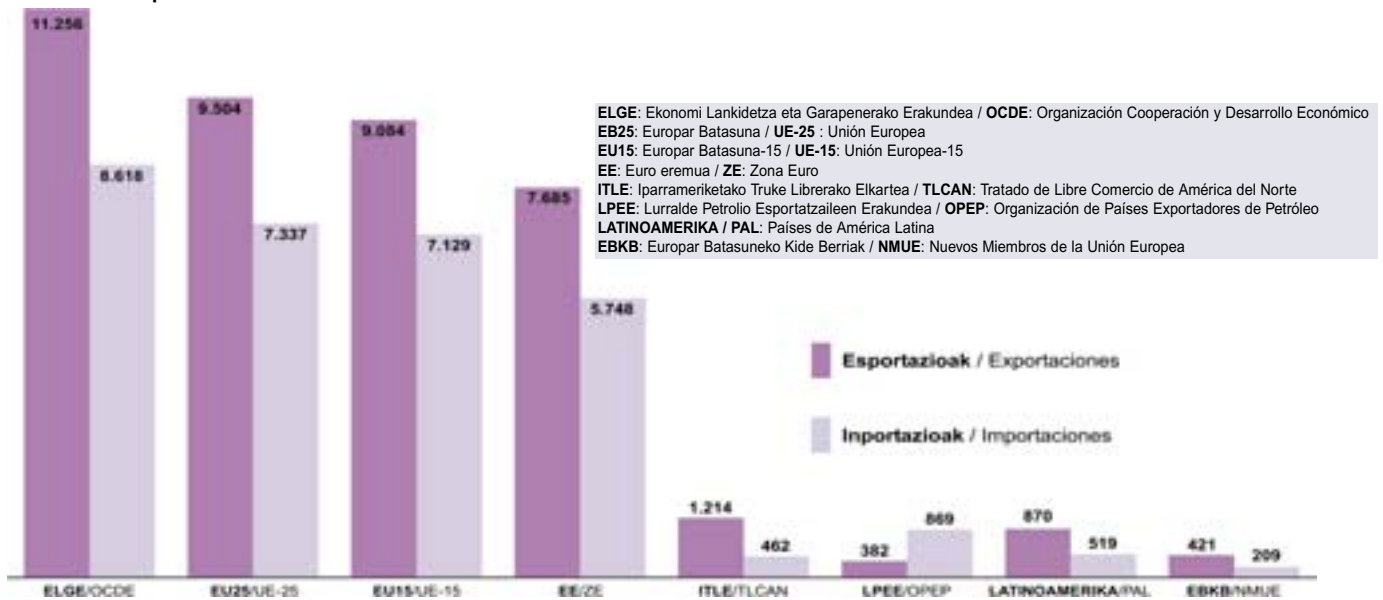
Aitzitik, Estatu Burujabeen Erkidegoarekin saldo negatibo garrantzitsuak izan ditu (-1.315,4 milioi euro).

Euskal Autonomia Erkidegoko esportazioen %70 Europar Batasunerako da, baina soilik esportazio garrantzitsuenen %59 dator eremu ekonomiko horretatik.

Ameriketako Estatu Batuekiko merkataritza-saldoa ere positiboa izan da 2004. urtean, EAEren aldekoa; baina Japoniarekiko saldoa negatiboa izan da azken ekitaldi honetan.

## Euskal AEko kanpo-merkataritzako eremu ekonomiko nagusiak. 2004. Milioi euro

Principales áreas económicas de comercio de la C.A. de Euskadi. 2004. Millones de euros



ELGE: Ekonomi Lankidetzeta eta Garapenerako Erakundea / OCDE: Organización Cooperación y Desarrollo Económico  
 EB25: Europar Batasuna / UE-25: Unión Europea  
 EU15: Europar Batasuna-15 / UE-15: Unión Europea-15  
 EE: Euro eremua / ZE: Zona Euro  
 ITLE: Iparrameriketako Truke Librerako Elkarte / TLCAN: Tratado de Libre Comercio de América del Norte  
 LPEE: Lurralde Petrolio Esportatzaileen Erakundea / OPEP: Organización de Países Exportadores de Petróleo  
 LATINOAMERIKA / PAL: Países de América Latina  
 EBKB: Europar Batasuneko Kide Berriak / NMUE: Nuevos Miembros de la Unión Europea

## Kanpo-merkataritz, autonomia-erkidegoka. 2004

Comercio exterior por comunidades autónomas. 2004

Autonomia-erkidegoa Comunidad autónoma	ESPORTAZIOAK EXPORTACIONES Mila euro / Miles euros			INPORTAZIOAK IMPORTACIONES Mila euro / Miles euros			ESTALDURA-TASA TASA COBERTURA %	MERKARITZA-SALDOA SALDO COMERCIAL Mila euro / Miles euros
	2004	2003	Δ % 04-03	2004	2003	Δ % 04-03	2004	2004
<b>GUZTIRA/TOTAL</b>	<b>146.460.570</b>	<b>137.815.320</b>	<b>6,3</b>	<b>207.129.966</b>	<b>154.094.526</b>	<b>12,5</b>	<b>70,7</b>	<b>-60.669.396</b>
Andalucía	13.240.379	11.318.951	17,0	14.144.411	12.056.153	17,3	93,6	-904.032
Aragón	7.175.476	6.831.760	5,0	6.815.301	6.112.813	11,5	105,3	360.176
Asturias (Principado de)	2.277.159	2.116.271	7,6	2.614.416	2.143.604	22,0	87,1	-337.257
Balears (Illes)	1.552.738	1.140.095	36,2	2.060.256	1.739.253	18,5	75,4	-507.518
Canarias	934.674	884.588	5,7	3.795.805	3.633.697	4,5	24,6	-2.861.131
Cantabria	1.670.024	1.453.468	14,9	1.896.883	1.672.400	13,4	88,0	-226.859
Castilla y León	9.195.111	8.629.518	6,6	8.900.132	8.077.151	10,2	103,3	294.979
Castilla-La Mancha	2.474.978	2.205.261	12,2	5.086.722	4.518.850	12,6	48,7	-2.611.744
Cataluña	39.303.308	37.655.892	4,4	60.241.632	54.008.909	11,5	65,2	-20.938.324
Comunidad Valenciana	17.308.678	16.708.045	3,6	16.729.687	14.496.171	15,4	103,5	578.991
Extremadura	1.060.449	1.170.995	-9,4	626.056	525.216	19,2	169,4	434.393
Galicia	10.482.543	9.940.459	5,5	10.953.559	10.183.313	7,6	95,7	-471.016
Madrid (Comunidad de)	15.971.592	15.497.848	3,1	48.611.664	43.949.892	10,6	32,9	-32.640.072
Murcia (Región de)	3.863.991	3.982.462	-3,0	6.076.543	4.887.384	24,3	63,6	-2.212.553
<b>Nafarroako FK/C.F. Navarra</b>	<b>4.887.598</b>	<b>5.096.272</b>	<b>-4,1</b>	<b>4.445.319</b>	<b>4.150.321</b>	<b>7,1</b>	<b>109,9</b>	<b>442.278</b>
<b>EUSKAL AEB/C.A. EUSKADI</b>	<b>13.521.655</b>	<b>11.752.818</b>	<b>15,1</b>	<b>12.474.694</b>	<b>10.452.641</b>	<b>19,3</b>	<b>108,4</b>	<b>1.046.961</b>
<b>Araba / Álava</b>	<b>3.929.342</b>	<b>3.120.186</b>	<b>25,9</b>	<b>2.388.178</b>	<b>1.956.037</b>	<b>22,1</b>	<b>164,5</b>	<b>1.541.164</b>
<b>Bizkaia</b>	<b>5.162.841</b>	<b>4.486.581</b>	<b>15,1</b>	<b>7.073.604</b>	<b>5.822.571</b>	<b>21,5</b>	<b>73,0</b>	<b>-1.910.762</b>
<b>Gipuzkoa</b>	<b>4.429.472</b>	<b>4.146.051</b>	<b>6,8</b>	<b>3.012.912</b>	<b>2.674.033</b>	<b>12,7</b>	<b>147,0</b>	<b>1.416.560</b>
Rioja (La)	938.747	685.969	6,0	751.004	792.010	-5,2	125,0	187.743
Ceuta	110.685	107.833	2,6	144.232	177.108	-18,6	76,7	-33.547
Melilla	37.276	47.474	-21,5	155.359	161.419	-3,8	24,0	-118.083
<b>Zehaztu gabe/Sin determinar</b>	<b>453.508</b>	<b>389.339</b>	<b>16,5</b>	<b>606.290</b>	<b>358.222</b>	<b>69,2</b>	<b>74,8</b>	<b>-152.782</b>

## INFORMAZIO-ESKAERA / SOLICITUD DE INFORMACIÓN

Galderaren bat egin nahi baduzu edo datu gehiago behar baduzu, hemen aurkituko gaituzu:

Para cualquier consulta o ampliación de los datos, pueden dirigirse a:

EUSTAT (Euskal Estatistika Erakundea / Instituto Vasco de Estadística)

Donostia-San Sebastián, 1

01010 Vitoria-Gasteiz

Tel.: 945 01 75 00

Fax: 945 01 75 01

e-mail: eustat@eustat.es

www.eustat.es

Erakunde Autonomiaduna  
Organismo Autónomo delEUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO